ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО НЕПУБЛИКУВАНИТЕ АКТОВЕ

Сборник съдебна практика

Решение на Съда (шести състав) от 1 март 2012 г. — Комисия/Гърция

(Дело C-354/10)

„Неизпълнение на задължения от държава членка — Държавни помощи — Освободен от данъци резервен фонд — Несъвместимост с общия пазар — Възстановяване — Неизпълнение“

1. *Производство — Езиков режим — Представяне на доказателства на език, различен от езика на производството — Условия за допустимост (член 29, параграф 2, буква а) и параграф 3 от Процедурния правилник на Съда) (вж. точки 33 и 34)*

2. *Помощи, предоставяни от държавите — Възстановяване на неправомерна помощ — Задължение — Задължение за незабавно и действително изпълнение на решението на Комисията (член 108, параграф 2 ДФЕС и член 288 ДФЕС; член 14, параграф 3 от Регламент № 659/1999 на Съвета) (вж. точки 56—61 и 65)*

3. *Иск за установяване на неизпълнение на задължения — Неспазване на решение на Комисията, свързано с държавна помощ — Правни основания за защита — Абсолютна невъзможност за изпълнение — Критерии за преценка — Трудности при изпълнението — Задължение на Комисията и на държавата членка да сътрудничат за намиране на решение, съобразено с Договора (член 4, параграф 3 ДФЕС и член 108, параграф 2 ДФЕС) (вж. точки 68—70 и 73)*

4. *Помощи, предоставяни от държавите — Възстановяване на неправомерна помощ — Приложение на националното право — Условия — Прилагане на процедура, осигуряваща незабавно и действително изпълнение на решението на Комисията (член 108, параграф 2 ДФЕС и член 288 ДФЕС; член 14, параграф 3 от Регламент № 659/1999 на Съвета) (вж. точки 75 и 77)*

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Неприемане в предвидения срок на мерките, необходими за възстановяване на помощите, обявени за неправомерни и несъвместими с вътрешния пазар с член 1, параграф 1 (с изключение на посочените в параграф 2 и в членове 2 и 3) от Решение на Комисията (C (2007) 3251) от 18 юли 2007 година относно освободен от данъци резервен фонд (държавна помощ C 37/05)

Диспозитив

1) Като не е приела в предвидения срок всички мерки, необходими за възстановяването в съответствие с член 1, параграф 1 от Решение 2008/723/ЕО на Комисията от 18 юли 2007 година относно държавна помощ C 37/05 (ex NN 11/04), приведена в действие от Гърция — освободен от данъци резервен фонд, на помощите, обявени за неправомерни и несъвместими с общия пазар, с изключение на посочените в член 1, параграф 2 и в членове 2 и 3 от това решение, Република Гърция не е изпълнила задълженията си по членове 4—6 от посоченото решение.

2) Осъжда Република Гърция да заплати съдебните разноски.